

What Is Integrative Medicine?

Fonte: <https://youtu.be/4pXsm3qaFlk>



English Transcript	Tradução
Dr. Weil: I did not invent the term integrative medicine, but I think I am certainly the person who has mainly popularized it and I am not sure where I first heard it. I think wherever I did it seemed to me that was the right term because in those days everyone was talking about alternative medicine, complimentary medicine, holistic medicine - none of those felt right to me.	Dr. Weil: Eu não inventei o termo medicina integrativa, mas acho que sou certamente a pessoa que mais o popularizou e não tenho certeza de onde o ouvi pela primeira vez. Acho que onde quer que tenha sido, pareceu-me que era o termo certo, porque naqueles dias todos falavam de medicina alternativa, medicina complementar, medicina holística - nenhum desses termos me parecia adequado.
They all either pushed people's buttons or had a narrow focus or a wrong connotation. Integrative medicine seemed neutral and inclusive and it is what I began to call the system that I practiced and taught.	Todos eles ou acionavam gatilhos nas pessoas ou tinham um foco estreito ou uma conotação errada. Medicina integrativa parecia neutra e inclusiva, e é assim que comecei a chamar o sistema que eu praticava e ensinava.
Interviewer: And when people say to you, and this is a very important point, what is integrative medicine? What do you say? Dr.	Entrevistador: E quando as pessoas dizem para você, e este é um ponto muito importante, o que é medicina integrativa? O que você responde?
Weil: The short answer is it is the intelligent combination of conventional and alternative medicine, but that doesn't capture this movement. I think integrative medicine is a real movement and in essence it is trying to restore the focus of medicine on health and healing away from disease symptom management. It emphasizes whole person medicine	Dr. Weil: A resposta curta é que é a combinação inteligente de medicina convencional e alternativa, mas isso não captura totalmente este movimento. Eu acho que a medicina integrativa é um movimento real e, em essência, está tentando restaurar o foco da medicina na saúde e cura, afastando-se do manejo de sintomas de doenças. Ela enfatiza a medicina da



English Transcript	Tradução
meaning that we are more than just physical bodies - we are minds, spirits, and community members.	pessoa como um todo, significando que somos mais do que apenas corpos físicos - somos mentes, espíritos e membros da comunidade.
It looks at all aspects of lifestyle; it emphasizes the importance of the practitioner-patient relationship to the healing practice. And then it is willing to look at all methods from whatever tradition they come from that may be of value in treating disease - that is the alternative piece.	Ela considera todos os aspectos do estilo de vida; enfatiza a importância da relação entre o profissional e o paciente na prática de cura. E então está disposta a considerar todos os métodos, de qualquer tradição de onde venham, que possam ser valiosos no tratamento de doenças - essa é a parte alternativa.
Interviewer: Right, and that is the common misconception, is that it is alternative medicine and you are the alternative medicine doctor. There is a big distinction between alternative medicine and integrative medicine.	Entrevistador: Certo, e essa é a concepção errada comum, que é medicina alternativa e que você é o médico da medicina alternativa. Há uma grande distinção entre medicina alternativa e medicina integrativa.
Dr. Weil: Yeah, alternative medicine is all those ideas and practices not taught in conventional schools of medicine and to me they range from ones that are sensible and worth incorporating into mainstream medicine to others that are foolish and a few that are dangerous.	Dr. Weil: Sim, a medicina alternativa é todas aquelas ideias e práticas não ensinadas nas escolas convencionais de medicina e, para mim, elas variam desde aquelas que são sensatas e que valem a pena incorporar na medicina convencional até outras que são tolas e algumas que são perigosas.
The challenge is to sort through all that and see what is useful and what is not. I am in no way an uncritical proponent of alternative medicine and I in no way reject conventional medicine; I think the goal is to take the best of both worlds.	O desafio é filtrar tudo isso e ver o que é útil e o que não é. De maneira alguma sou um defensor acrítico da medicina alternativa e de nenhuma maneira rejeito a medicina convencional; eu acho que o objetivo é tirar o melhor dos dois mundos.



Contagem de palavras

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste vídeo, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
21	and	19	medicine	18	is
16	the	13	I	12	that
11	to	11	it	9	of
8	alternative	6	in	6	are
6	a	5	what	5	not
5	integrative	5	all	4	think
4	from	3	you	3	weil
3	those	3	they	3	right
3	me	3	dr	3	conventional
3	am	2	we	2	way
2	was	2	this	2	term
2	taught	2	seemed	2	say
2	person	2	people	2	or
2	no	2	movement	2	interviewer
2	healing	2	focus	2	emphasizes
2	disease	2	did	2	but
2	at	1	yeah	1	wrong
1	worth	1	worlds	1	willing
1	whole	1	who	1	wherever
1	where	1	when	1	whatever
1	very	1	value	1	useful
1	uncritical	1	trying	1	treating
1	tradition	1	through	1	there
1	then	1	than	1	talking
1	take	1	system	1	symptom
1	sure	1	spirits	1	sort
1	short	1	sensible	1	see
1	schools	1	s	1	restore
1	relationship	1	reject	1	real
1	range	1	pushed	1	proponent
1	practitioner	1	practices	1	practiced
1	practice	1	popularized	1	point
1	piece	1	physical	1	patient
1	others	1	ones	1	on
1	none	1	neutral	1	narrow
1	more	1	misconception	1	minds
1	methods	1	members	1	meaning



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	may	1	management	1	mainstream
1	mainly	1	looks	1	look
1	lifestyle	1	just	1	invent
1	into	1	intelligent	1	incorporating
1	inclusive	1	important	1	importance
1	ideas	1	holistic	1	heard
1	health	1	has	1	had
1	goal	1	foolish	1	first
1	few	1	felt	1	everyone
1	essence	1	either	1	does
1	doctor	1	do	1	distinction
1	days	1	dangerous	1	connotation
1	complimentary	1	community	1	common
1	come	1	combination	1	challenge
1	certainly	1	capture	1	call
1	buttons	1	both	1	bodies
1	big	1	between	1	best
1	began	1	because	1	be
1	away	1	aspects	1	answer
1	an	1	about		